

建國科技大學 CTU

Chienkuo Technology University

外國學生入學申請表

Admission Application Form for Foreign Students

#

申請人須以中文正楷詳細逐項填寫

TO THE APPLICANT: This application form should be completed with printed letters.

最近二吋相片
Attach a recent
photograph here
(about 1"x2")

姓名 Full name	中文 (In Chinese)
	英文 (In English) (First name / given name) (Last name/Surname)

住 址 Home address		
現在通訊處 Mailing address		
電話 Telephone	E-mail	Line
出生地點 Place of birth	出生日期 Date of birth	性別 Gender
	(day)_____ / (month)_____ / (year)_____	<input type="checkbox"/> 男 Male、 <input type="checkbox"/> 女 Female
國籍 Nationality	婚姻狀況 Marital status	子女數 No. of children
	身分證號碼 Personal ID No.	護照 Passport No.
監護人 legal guardian		
姓名 Name	關係 Relationship	監護人電話 Mobile
	<input type="checkbox"/> parent <input type="checkbox"/> others _____	codes - phone number () -
Address :		

父親姓名 Father's Name		<u>PHONE:</u>
父親國籍及出生地 Father's Nationality & Birth Place		
母親姓名 Mother's Name		<u>PHONE:</u>
母親國籍及出生地 Mother's Nationality & Birth Place		
在台聯絡人姓名 Contact Person in Taiwan		
關係 Relationship		
電話 Phone		
在台聯絡人地址 Address of Contact Person in Taiwan		

申請人教育背景 Applicant's Education	中等學校 Senior high school	學院或大學 College or University	碩士班 Graduate school (Master Program)
學校名稱 Name of school			
學校所在地 City and country			
學位 Degree granted			
畢業日期 Graduate year			
主修 Major			
副修 Minor			

• 擬申請就讀之系(所)

Which department or graduate institute do you expect to study at CTU ?

• 擬定何時入學

When do you intend to begin your study at CTU ?

- Spring Semester _____
 Fall Semester _____

• 是否於華語中心上華語課程

Do you want to take Mandarin course at CTU Language Center ? Yes No

• 擬攻讀何種學位

Which degree do you plan to pursue?

- 學士(四年制) Bachelor(four-years) 學士(二年制) Bachelor(two-years)
 碩士 Master Degree 博士 Doctoral degree
 交換學程(無學位) Exchange Program (non-degree program) : one semester two semesters
 選讀生(無學位) Non-degree student

• 在華研習期間各項費用來源？

How will you finance the major portion of your study at CTU ?

- 個人儲蓄 Personal savings 獎助金 Scholarship(s)
 父母供給 Parental support 其他 Other (please specify)

• 如有疾病或缺陷請敘明之

If you have any illness or handicap, please specify.

• 著作及出版日期

Publications (title and year) _____

• 經 歷

Previous Employment(s) _____

• 中、英文語文能力 Chinese and English Proficiency

母語 Mother tongues	
曾修讀中文幾年 How many years have you formally studied Chinese?	
學習中文環境為何?(高中、大學、語文機構) Where did you study Chinese? (High School, College or language institute?)	

• 中文程度 Level of Chinese proficiency

聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
是否參加過中文語文測驗? Have you taken any Chinese proficiency test?	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	何種測驗? What is the name of the test?			
		測試日期 Date of Test		分數 Score	

• 英文程度 Level of English proficiency.

聽 Listening	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
說 Speaking	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
讀 Reading	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
寫 Writing	<input type="checkbox"/> 優 Excellent	<input type="checkbox"/> 佳 Good	<input type="checkbox"/> 尚可 Fair	<input type="checkbox"/> 差 Poor	<input type="checkbox"/> 不會 None
是否參加過英文語文測驗? Have you taken any English proficiency test?	<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No	何種測驗? What is the name of the test?			
		測試日期 Date of Test		分數 Score	

- 請以中文扼要敘述來華留學志願及計畫(約 300 字)，亦可另紙書寫
Write a 300 words statement in Chinese, stating your study plans at CTU (Attach additional sheets of paper if needed).

• 特殊健康需求 Additional Needs

若您有任何健康上的問題或身心障礙考生如有特殊需要須本校協助，請於以下欄位書寫。

If you have any health problem or additional needs arising from disability, please notify in the following column to inform us.

--

• 繳交資料記錄表（申請人務必就已繳交之資料，在下面表格中打✓）

Please check the items that you have submitted

註記 check the items	繳交資料項目 Documents	份數 Number of copies
	1. 入學申請表 Application form for admission	1
	2. 經我駐外館處驗證之畢業證書 Officially notified photocopy of the diploma (for application of bachelor program) or B.S./B.A. diploma (for application of master program)	1
	3. 經我國駐外館處驗證之成績單 正本(英文或中文翻譯本) Official transcripts of academic records in English or Chinese, which should be officially notified.	1
	4. 具結書 Declaration	1

註記 check the items	繳交資料項目 Documents	份數 Number of copies
	5. 健康證明書（中文或英文） Health certificate (standard form) issued by a hospital within 3 months prior to arrival (including HIV virus blood serum immunity test report, rubella immunity test report).	1
	6. 留學計畫書 Study plan	1
	7. 授權查證同意書 Authorization	1
	8. 財力證明書 Financial statement	1

申請人簽名
Applicant's signature _____

日期
Date _____

具結書 Declaration

申請者必須閱讀及勾選以下問題 All applicants must read and check the box before each item.

<p><input type="checkbox"/> 本人不具僑生身份且不具中華民國國籍之外國籍學生。(具中華民國國籍及外國國籍之雙重國籍者，自內政部許可喪失中華民國國籍之日起八年內，不得依本辦法申請入學本校。)</p> <p>I do not have the overseas Chinese status nor hold the Republic of China nationality. If I formerly held Republic of China nationality, I declare that I have officially given up my R.O.C. nationality for at least eight years, up until the beginning date of the first term in which I seek admission on Chienkuo Technology University calendar. I also understand that a false declaration would result in the immediate cancellation of my admission or the deprivation of my status as a registered student at the Chienkuo Technology University.</p> <p>註：中華民國國籍法第二條規定：有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：</p> <ul style="list-style-type: none">一、 出生時父或母為中華民國國民。二、 出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。三、 出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。四、 歸化者。五、 前項第一款及第二款之規定，於本法修正公布時之未成年人，亦適用之。 <p>Note: According to the Article 2 of Nationality Law, a person who meets one of the following requirements has acquired nationality of the Republic of China:</p> <ul style="list-style-type: none">I. A person whose father or mother was, at the time of his (her) birth, a citizen of the Republic of China. The situation of mother does not apply to those who were born before February 9 (include the 9th), 1980.II. A person born after the death of his (her) father who was, at the time of his (her) death, a citizen of the Republic of China.III. A person born in the territory of the Republic of China and whose parents are both unknown or are stateless.IV. An immigrated person.V. The provisions specified in sub-paragraphs (i) and (ii) of the preceding Paragraph shall apply to minor children on the date of the promulgation of the amendment of this Law. <p><input type="checkbox"/> 本人所提供之最高學歷畢業證書（報名大學部者為高中畢業證書，研究所者為大學或碩士畢業證書）在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，且所持有之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。</p> <p>The diploma(s) I present are valid and legally awarded in the country where I graduated and are equivalent to the degree conferred by accredited schools and universities in the Republic of China.</p> <p><input type="checkbox"/> 本人在華未曾完成申請就學學程或遭退學。</p> <p>I did not apply for admission as the overseas Chinese status at any university in the Republic of China. I understand that foreign students who have already completed a degree program or have been expelled from a university in Republic of China are not eligible to re-apply for foreign student admission. Violation of this rule would result in immediate cancellation of my admission or the deprivation of my status as National Taipei University of Technology registered students.</p> <p><input type="checkbox"/> 本人未以「僑生回國就學及輔導辦法」申請入學中華民國國內之其他大學院校。</p> <p>I have not filed applications with any other universities in the ROC with "Application Regulations for Overseas Students to Study In Taiwan"</p> <p><input type="checkbox"/> 上述所陳之任一事項同意授權 貴校查證，如有不實或不符合規定等情事屬實者，本人願依 貴校學則第二十四條之規定辦理，絕無異議。</p> <p>I authorize Chienkuo Technology University to check on all of the above information, and if any of it is found to be false, I will accept the consequences set forth in university regulation No.24.</p> <p>註：建國科技大學學則第二十四條規定：「新生所繳入學證件如有假借、冒用、偽造、變造等情事，一經查明即開除學籍，不發給任何證明文件。」</p> <p>Note: CTU Regulation No. 24 states: "If the documents submitted by new students for admission are found to be forged, fraudulent or altered, etc., the student status will be revoked and no documentation about the student status at CTU will be provided.</p>

申請人（具結）人簽名

日期

Applicant's signature _____

Date _____

申請人填寫 filled out by Applicant

AUTHORIZATION

授權書

I authorize the Chienkuo Technology University to undertake a verification of the information I have provided and I authorize :

educational institutions,

persons,

others_____

To release information they may have about me, and release them from any liability for doing so.

Signature (Full Name)_____

Print Full Name_____

Social Security Number_____

University (Graduate School) Student ID Number_____

Date of Birth_____

Date_____

審查意見 Comments (filled out by CTU)

❖ 申請入學學生姓名

Name of Applicant: _____

入學 Year: _____ Spring Semester Fall Semester

國合處意見:

❖ 系所審查通過者，入學通知書需備註: (依申請者狀況勾選要求)

- 須提供 TOCFL 或 HSK Level1 華語能力證書，始得註冊成為正式學位生。未取得者，需先至本校語言中心進行檢測，通過本校自訂華語能力測驗初級者，得逕行註冊入學成為正式學位生；未通過者需先在語言中心學習華語，直至通過本校自訂華語能力測驗初級，使得申請註冊，成為本校外籍學位生。
- 報到時請繳交經外交部至外管處驗證之中文或英文版高中畢業證書或同等學歷證明正本、歷年成績，未繳交者將視同資格不符不予錄取。
- 英制教育體系 11 年級高中畢業生(FORM5)，依規定於入學後補修 12 學分。
- 僑生身份入學,所有課程將以華語授課，如為國民行中學畢業者(FORM5)，依規定於入學後補修 12 學分。
- 依全民健康保險法規定，於抵台居留滿 6 個月，應參加全民健康保險。家境清寒僑生得檢附經駐外館處或保健單位、僑校、僑團等機關或單位(非個人)開立之中文或英文清寒證明文件，申請補助全民健康保險費自付額二分之一。

具獎學金資格 obtain Scholarship

承辦:

單位主管:

各系所初審意見
Opinion of Referees:

❖ 茲同意錄取該生為

系所名稱: _____

<input type="checkbox"/> 學士 Bachelor's	年級:	班級:	<input type="checkbox"/> 需先修讀華語課程
<input type="checkbox"/> 碩士 Master's	年級:	班級:	
<input type="checkbox"/> 交換學生 Exchange Student	年級:	班級:	
<input type="checkbox"/> 其他 Others / Specify :			

❖ 茲不同意錄取該生,不錄取原因請說明:

教務長 _____

院長 _____

所長

系主任 _____